

ЛИТЕРАТУРНАЯ ГАЗЕТА

ОРГАН ПРАВЛЕНИЯ
СОЮЗА ПИСАТЕЛЕЙ СССР

№ 64 (3565)

Четверг, 31 мая 1956 г.

Цена 40 коп.

РАСЦВЕТ КУЛЬТУРЫ СОВЕТСКОЙ АРМЕНИИ

Г. Х. МАРГАРЯН,
секретарь ЦК КП Армении

Сегодня везде — от Москвы до Афин, до Токио и Каира. Все лучшие люди земли, как один, Встают на защиту мира.

Да здравствует юность — надежда земли, Да здравствует мир на планете, Чтоб всюду на свете Росли и цветли От бури укрытые дети.

С. МАРШАК

Фотоэтюд А. Ляпина

ДЕТСТВО, ОЗАРЕННОЕ СЧАСТЬЕМ

Эти слова, которые можно было прочесть книге отзывов посетителей выставки рисунков советских детей (открытой в Париже в 1954 году), как бы резюмировали общий тон французской печати, необычайно дружественно и доброжелательно оценивавшей эти работы. После того, как выставка была показана в ряде других городов Франции, ее перевезли в Бельгию.

Недавно в Тулузе (Франция) открылась выставка рисунков учащихся Ленинградской средней художественной школы при Институте имени И. Е. Репина. Тулузские газеты номестили много отзывов о них. Вот один из них:

«У этих детей удивительно твердая и очень крепкая передача правды. Во всех акварелях, и, главное, замечательно написанных акварельных насторомах нас особенно поражают качество живописи и совершенство исполнения».

За последние годы выставки детского художественного творчества СССР состоялись и в других странах. В 1954 году выставка детских рисунков была в Мексике. Ежегодно лучшие рисунки советских детей посыпаются на международный конкурс, организуемый индийским журналом «Шанкар Уикли».

Вступление в жизнь

10 мая 1945 года в только что открывшийся киевский детский дом № 13 привезли первую группу воспитанников. Их было много — больше двухсот человек. И всем, кто видел их в тот день (он был солнечен и прекрасен, и хотелось радоваться наступившему миру), становилось тепло и грустно. Бледные, худые, с морщинистыми, как у стариков, личиками и испуганными глазами, пять-восьмилетние дети прошли через страшные испытания в концентрационных лагерях Майданека и Освенцима.

И вот прошло 11 лет. Как сложилась судьба детей, которых привезли сюда в тот майский день?

Софья Осиповна Толеха, заместитель директора детского дома, показывает толстую папку, в которой лежат письма, телеграммы, фотокарточки. Это своеобразная летопись детского дома. Из нее можно узнать судьбы десятков воспитанников.

Вот четверо Лебедевых. Они прибыли сюда в 1945 году после освобождения из гитлеровского концлагеря. Старшая Татьяна было тогда четырнадцать лет, младшая Вероника — пять. А что с ними теперь?

Татьяна Лебедева закончила медицинское училище, вышла замуж, живет в Белоруссии, работает в больнице, воспитывает двухлетнего сына Владимира. Алексей с золотой медалью закончил школу, поступил в одни из московских вузов. Началась в том же медицинском училище, которое окончила ее старшая сестра. Живет она еще в детском доме, но сейчас уехала на практику.

Похороны Самеда Вургуна

БАКУ. (Наши корр.). Три дня здание Азербайджанской государственной филармонии было одето в траур. Сюда нескончаемым потоком шли траурящиеся Азербайджана, чтобы отдать почетное место для великому поэту Самеду Вургуну.

Сменяя друг друга, стояли в почетном карауле писатели, учёные, рабочие, колхозники, деятели искусств, студенты. Вчера в три часа для траурной процессии направилась на кладбище. Здесь состоялся траурный митинг. Затем гроб медленно опускался в могилу. На ней врастает холм из венков и живых цветов.

Совет Министров Азербайджанской ССР принял постановление об увековечении памяти Самеда Вургуна. Его имя присвоено Азербайджанскому государственному театру русской драмы, новому кинотеатру, привокзальной площа и одной из улиц Баку. Президиуму Академии наук Азербайджанской ССР поручено совместно с президиумом Союза писателей подготовить академическую работу по изанию полного собрания сочинений Вургуна.

На привокзальной площади Баку решено установить памятник Самеду Вургуну. В гор. Казахе будет установлен его бюст.

КУЛЬТУРНЫЕ СВЯЗИ ЮГОСЛАВИИ И СССР

Белград, Загреб, Сараево...— Москва

Ежедневно в Фундаментальную библиотеку общественных наук Академии наук СССР поступают письма, посылки. На конвертах сандеролях — югославские марки и почтовые штемпели Белграда, Загреба, Любляны, Нови-Сада, Сараева. В письмах сотрудники Славянского института при университете в Любляне, Лексикографического института в Загребе, Библиографического института в Белграде, работники научно-культурных обществ «Матица сербская» и «Матица хорватская» просят прислать им очередной том «Литературного наследства», труды по истории КПСС и русской истории, языкоизнанию и славяноведению, работы о Пушкине, Адаме Мицкевиче, Горьком, Маяковском, Шевченко, Льве Толстом, Базове... А в посылках — книги на сербском, хорватском, словенском, македонском языках из 30 различных организаций и учреждений Югославии, в том числе из Сербской академии наук в Белграде, Югославской академии наук и искусств в Загребе, Словенской академии наук и искусств в Любляне, крупнейших университетов страны... Этот книгообмен существует уже полтора года. Фундаментальная библиотека отправила в Югославию более 2,5 тысячи книг и около 700 номеров журналов и получила около 800 книг и 900 номеров журналов. Поступления в югославский фонд растут день ото дня. Среди полученных книг — труды по философии, истории, экономике, праву, литературе и живописи, музыке и театру, архитектуре.

Достаточно пересчитать хотя бы некоторые из книг, чтобы составить представление не только о характере книгообмена, но и о размахе издательской и научно-исследовательской работы в Югославии.

Об этом говорят, например, 25-томное издание трудов Института литературоведения в Загребе — «Материалы по истории хорватской литературы», сборник трудов Института литературы Сербской академии наук в двух томах, сборники литературоведческих и критических работ.

Среди посетителей библиотеки, интересующихся историей хорватской литературы, большим спросом пользуется книга «Хорватская литературная критика», изданная в четырех томах. Она рассказывает о развитии критической и эстетической мысли в Югославии XIX — начала XX века, о становлении реализма в хорватской литературе, его борьбе с враждебными литературными течениями. Мало изученному периоду в истории литературы — так называемому периоду «хорватского модернизма» (конец XIX — начало XX века) — посвящены двухтомные критические статьи «Хорватский модернизм».

Югославия — страна большой национальной культуры. Но в течении столетий турецкого царства, а позднее десятилетий австро-венгерского господства все лучшее, национальное, прогрессивное находилось под запретом. И сегодня перед югославским ученым стоит труда, но почетная задача — выявить все то ценное и передовое, что составляет национальную гордость народа.

Результатом долголетней исследовательской работы являются такие научные труды, как «Антология старой сербской поэзии» (составитель М. Лесковац), «Материалы о школе хорватской литературы», большими спросом пользуется книга «Хорватская литературная критика», изданная в четырех томах. Она рассказывает о развитии критической и эстетической мысли в Югославии XIX — начала XX века, о становлении реализма в хорватской литературе, его борьбе с враждебными литературными течениями. Мало изученному периоду в истории литературы — так называемому периоду «хорватского модернизма» (конец XIX — начало XX века) — посвящены двухтомные критические статьи «Хорватский модернизм».

Югославия — страна большой национальной культуры.

Но в течении столетий турецкого царства, а позднее десятилетий австро-венгерского господства все лучшее, национальное,

прогрессивное находилось под запретом. И сегодня перед югославским ученым стоит труда, но почетная задача — выявить все то ценное и передовое, что составляет национальную гордость народа.

Результатом долголетней исследовательской работы являются такие научные труды, как «Антология старой сербской поэзии» (составитель М. Лесковац), «Материалы о школе хорватской литературы», большими спросом пользуется книга «Хорватская литературная критика», изданная в четырех томах. Она рассказывает о развитии критической и эстетической мысли в Югославии XIX — начала XX века, о становлении реализма в хорватской литературе, его борьбе с враждебными литературными течениями. Мало изученному периоду в истории литературы — так называемому периоду «хорватского модернизма» (конец XIX — начало XX века) — посвящены двухтомные критические статьи «Хорватский модернизм».

Югославия — страна большой национальной культуры.

Но в течении столетий турецкого царства, а позднее десятилетий австро-венгерского господства все лучшее, национальное,

прогрессивное находилось под запретом. И сегодня перед югославским ученым стоит труда, но почетная задача — выявить все то ценное и передовое, что составляет национальную гордость народа.

Результатом долголетней исследовательской работы являются такие научные труды, как «Антология старой сербской поэзии» (составитель М. Лесковац), «Материалы о школе хорватской литературы», большими спросом пользуется книга «Хорватская литературная критика», изданная в четырех томах. Она рассказывает о развитии критической и эстетической мысли в Югославии XIX — начала XX века, о становлении реализма в хорватской литературе, его борьбе с враждебными литературными течениями. Мало изученному периоду в истории литературы — так называемому периоду «хорватского модернизма» (конец XIX — начало XX века) — посвящены двухтомные критические статьи «Хорватский модернизм».

Югославия — страна большой национальной культуры.

Но в течении столетий турецкого царства, а позднее десятилетий австро-венгерского господства все лучшее, национальное,

прогрессивное находилось под запретом. И сегодня перед югославским ученым стоит труда, но почетная задача — выявить все то ценное и передовое, что составляет национальную гордость народа.

Результатом долголетней исследовательской работы являются такие научные труды, как «Антология старой сербской поэзии» (составитель М. Лесковац), «Материалы о школе хорватской литературы», большими спросом пользуется книга «Хорватская литературная критика», изданная в четырех томах. Она рассказывает о развитии критической и эстетической мысли в Югославии XIX — начала XX века, о становлении реализма в хорватской литературе, его борьбе с враждебными литературными течениями. Мало изученному периоду в истории литературы — так называемому периоду «хорватского модернизма» (конец XIX — начало XX века) — посвящены двухтомные критические статьи «Хорватский модернизм».

Югославия — страна большой национальной культуры.

Но в течении столетий турецкого царства, а позднее десятилетий австро-венгерского господства все лучшее, национальное,

прогрессивное находилось под запретом. И сегодня перед югославским ученым стоит труда, но почетная задача — выявить все то ценное и передовое, что составляет национальную гордость народа.

Результатом долголетней исследовательской работы являются такие научные труды, как «Антология старой сербской поэзии» (составитель М. Лесковац), «Материалы о школе хорватской литературы», большими спросом пользуется книга «Хорватская литературная критика», изданная в четырех томах. Она рассказывает о развитии критической и эстетической мысли в Югославии XIX — начала XX века, о становлении реализма в хорватской литературе, его борьбе с враждебными литературными течениями. Мало изученному периоду в истории литературы — так называемому периоду «хорватского модернизма» (конец XIX — начало XX века) — посвящены двухтомные критические статьи «Хорватский модернизм».

Югославия — страна большой национальной культуры.

Но в течении столетий турецкого царства, а позднее десятилетий австро-венгерского господства все лучшее, национальное,

прогрессивное находилось под запретом. И сегодня перед югославским ученым стоит труда, но почетная задача — выявить все то ценное и передовое, что составляет национальную гордость народа.

Результатом долголетней исследовательской работы являются такие научные труды, как «Антология старой сербской поэзии» (составитель М. Лесковац), «Материалы о школе хорватской литературы», большими спросом пользуется книга «Хорватская литературная критика», изданная в четырех томах. Она рассказывает о развитии критической и эстетической мысли в Югославии XIX — начала XX века, о становлении реализма в хорватской литературе, его борьбе с враждебными литературными течениями. Мало изученному периоду в истории литературы — так называемому периоду «хорватского модернизма» (конец XIX — начало XX века) — посвящены двухтомные критические статьи «Хорватский модернизм».

Югославия — страна большой национальной культуры.

Но в течении столетий турецкого царства, а позднее десятилетий австро-венгерского господства все лучшее, национальное,

прогрессивное находилось под запретом. И сегодня перед югославским ученым стоит труда, но почетная задача — выявить все то ценное и передовое, что составляет национальную гордость народа.

Результатом долголетней исследовательской работы являются такие научные труды, как «Антология старой сербской поэзии» (составитель М. Лесковац), «Материалы о школе хорватской литературы», большими спросом пользуется книга «Хорватская литературная критика», изданная в четырех томах. Она рассказывает о развитии критической и эстетической мысли в Югославии XIX — начала XX века, о становлении реализма в хорватской литературе, его борьбе с враждебными литературными течениями. Мало изученному периоду в истории литературы — так называемому периоду «хорватского модернизма» (конец XIX — начало XX века) — посвящены двухтомные критические статьи «Хорватский модернизм».

Югославия — страна большой национальной культуры.

Но в течении столетий турецкого царства, а позднее десятилетий австро-венгерского господства все лучшее, национальное,

прогрессивное находилось под запретом. И сегодня перед югославским ученым стоит труда, но почетная задача — выявить все то ценное и передовое, что составляет национальную гордость народа.

Результатом долголетней исследовательской работы являются такие научные труды, как «Антология старой сербской поэзии» (составитель М. Лесковац), «Материалы о школе хорватской литературы», большими спросом пользуется книга «Хорватская литературная критика», изданная в четырех томах. Она рассказывает о развитии критической и эстетической мысли в Югославии XIX — начала XX века, о становлении реализма в хорватской литературе, его борьбе с враждебными литературными течениями. Мало изученному периоду в истории литературы — так называемому периоду «хорватского модернизма» (конец XIX — начало XX века) — посвящены двухтомные критические статьи «Хорватский модернизм».

Югославия — страна большой национальной культуры.

Но в течении столетий турецкого царства, а позднее десятилетий австро-венгерского господства все лучшее, национальное,

прогрессивное находилось под запретом. И сегодня перед югославским ученым стоит труда, но почетная задача — выявить все то ценное и передовое, что составляет национальную гордость народа.

Результатом долголетней исследовательской работы являются такие научные труды, как «Антология старой сербской поэзии» (составитель М. Лесковац), «Материалы о школе хорватской литературы», большими спросом пользуется книга «Хорватская литературная критика», изданная в четырех томах. Она рассказывает о развитии критической и эстетической мысли в Югославии XIX — начала XX века, о становлении реализма в хорватской литературе, его борьбе с враждебными литературными течениями. Мало изученному периоду в истории литературы — так

ДЕНЬ ДОБРОЙ НАДЕЖДЫ

Маленьких детей надо любить и защищать. В этом биологическом законе как будто все ясно. Это азбука жизни.

И тем не менее сколько ошибок совершают люди в деле защиты ребят.

Как любить детей, как их защищать? От кого и от чего? В иных странах находятся даже такие «родители», которые в целях государственной «пропаганды» считают, что нужно уничтожать как можно больше чужих детей для того, чтобы «освободить» «жизненное пространство» для своих собственных. В конце концов эти «родители» теряют крах.

В сердцах сотен миллионов отцов и матерей живет надежда: люди на земле должны договориться и защитить всех детей и во всем мире от горя и смерти. Ведь мало просто любить детей.

Все мы надеемся на лучшее будущее мира. Его не создать без любви к детям, потому что дети — это и есть будущее.

Я хочу сегодня рассказать читателям «Литературной газеты» об одной маленькой Надежде и о большой человеческой любви к детям в нашей стране.

Половина этой истории многим уже известна.

Летом 1941 года в одной из смоленских деревень в тяжелом первом бою с врагом пали смертью храбрых двенадцать наших воинов. Их имена не дошли до нас, бойцы уничтожили документы, чтобы они не попали в противнику. Платоны к плечу лежали богатыри среди развалин амбара, вытрангленного ими для обороны, и согна вражеских трупов окружала их. Свою жизнь они отдали дорого.

Бой кончился ночью. Немцы не решились остаться в темной деревне и, как обычно, ушли из нее до утра, а перед рассветом на деревенскую улицу прибралась наша разведчица, рядовая Илья Донскова. Он обошел брошенные, разбитые дома. У амбара над трупами павших товарищей снял пилотку, постоял немного и собрался уже уходить, как вдруг услышал слабый детский крик...

Заботливо укрытой полой солдатской шинелью лежала в ногах одного из убитых крохотная девочка. Видимо, подобрали спротку солдаты, пытались спасти, и перед самой смертью, может быть, последними движениями мальчик сжал укрытого ребенка от злого фашистского глаза.

Донскова поропила. Еще немного он постоял, развалины, мертвого сказал на прощание: «Леги, будь спокойна. Если у тебя самой смерти ее не покинул, как же я ее брошую?», поднял девочку, закутал в плащ-палатку и вынес из деревни.

Неподалеку от Смоленска, в болотах, гитлеровцы вскоре окружили полк Донскова. Дрались тяжело и трудно, стоя по пояс в воде, кончились проводовствием, на исходе боев были припаркованы. Трои суток были совсем без пищи. Жили одной надеждой — выдерзать, прорваться, победить.

Вот тогда и называли полку найденышами, дочку свою, Надеждой, по отчеству Ильиничной, по фамилии Смоленской.

Поле вышло из окружения, Илья Донсков отвез девочку в Москву, в Даниловский приемник. С тех пор стала жить в спальне Надежда Ильинична Смоленская.

Все это было рассказано мной в одной из книг.

Книга моя еще не выходила из печати, но один из московских журналов заинтересовался судьбой героини. Начались ее романсы. Вскоре стало известно, что во время боев под Москвой девочка увезли куда-то в тихую дальнюю сторону, подальше от вражеских налетов и бомб. Следы ее терялись.

Артист Борис Оленин прочел по радио отрывок из моей книги, в котором рассказывалось о Наде Смоленской. И вот в отделе

детского вещания Радиокомитета сначала пришло одно письмо, потом второе, потом начали звонить телефоны. Нашлись солдаты и офицеры, что в смоленских болотах много дней и ночей, передавая девочку друг другу, держали ее на руках, чтобы не дай бог, не уронить в воду, по ночам девочку по очереди укладывали на коленях. Нашлась сестра милосердия, которая привезла в полевом медсанбате девочку из вымощенных из окружения бойцов, написала доктор Марья Гавриловна, у которой под Серпуховом в госпитале несколько недель жила Надя Смоленская. Вскоре была найдена и сама Надежда.

Мы получили целый ряд писем от солдат и офицеров, от их жен. Все они писали и просили об одном и том же: отдать ее в доверию германскому полку. Доктор Марья Гавриловна жила в далекой Алма-Ате и тоже писала и звонила из Алма-Аты по телефону, требуя отдать родной ей девочку именно ей, не кому-нибудь другому.

Журнал «Советская женщина» попросил автора этих строк продолжить рассказ о знаменитой маленькой девочке, поехавшей к ней на новое место жизни, посмотреть, какая она стала — наша Надежда, не нужно ли ей чего-нибудь, что за люди живут вокруг нее, хватает ли ей теплая заботы, защиты и участия.

Мы уже собирались ехать, но из этой затеи ничего не вышло. Никуда не поехал и, журналист не послал за девочкой никого другого. Помешала этому... большая человеческая любовь. Секретарь райкома Коммунистической партии отпустил, из района, где жила маленькая Надежда, прислал нам всем по письму. Он был занятой человек, этот секретарь, и, очевидно, с трудом нашел время для такой переписки, но ведь и занимался он, главным образом, по своей должности, устройством человеческих судеб и жизней. И это он попросил не приезжать к нему в район и не писать о Надеждке, не разговаривать с ней. Надежду уочерила хорошая русская мать — колхозница и очень ее полюбила. Надежда жила хорошо, была еще совсем маленькая, и не надо было, писал секретарь, лишний раз тревожить девочку и волновать ее. Мы с ним согласились тогда...

Теперь Надежда выросла, и не будет большой беды, если она все узнает.

В канун вот такого дня, для добрых наездов, обычно писателей, учителей, партийных работников спрашивают: как надо любить и защищать детей? Страшиваются: как надо защищать их от болезней, и вовеки будет славен подвиг человека, открывшего своему недавно и обзаведшегося в какой-то мере вирус страшной детской болезни — полиомиелита. Надо защищать всех детей от страшной зловредности книг и кинофильмов. В начале века нам, маленьким ребятам, отцы и матери в дни праздников подсовывали под подушки тогдашние лубочные трехкопеечные «бестселлеры», сказки про Бову-Бородавицу и Ивана-Царевича. Это были не акты какие произведения искусства, но тот же Бова, рубивший у логотипа зверя по три головы сразу, прорубал в нас добрые чувства, учил мужеству. А малолетние герои именитых американских комиксов ради сильного ощущения испытывают на своих товарищах и подругах скорострельные автоматы Томпсона. Да, и от комиксов от автомобилей детей надо защищать.

По мне сегодня хотелось бы сказать о том, о чем обычно в такие дни не говорят. Мы должны еще научиться защищать ребят от плохого в нас самих: от грубости, несдержанности, жажды, привычки к алкоголю и от многих и многих отвратительных, еще не уничтоженных в нас отрицательных качеств и привычек. Как часто дома, в семье, не «на людях», а именно «на детях», освободившись от общественной дисциплины и общественно-политического контроля за собой и своими поступками, в так называемом «текстом семейного круга», человек, отец, мат неожиданно даже для самих себя творят зло вместо добра. Как часто сначала в шутку, а потом и всерьез, в приступах своеобразного домашнего нигилизма умыты, большие люди подают ребятам плохие, беспризванные примеры поведения. Как часто склоняются перед детьми чужие, враждебные афоризмы, вроде таких, например, «истина в вине», «моя хата с краю», — имя им логон, этим откровениям.

И последнее. Мы должны научить детей защищаться самим от подлости, грубости, жажды, безнадежности. Стало быть, нам надо воспитывать ребят правильно. Это не легко. Для этого отцы и матери должны быть настоящим примером для своих детей, хорошим, благородным примером. А мы, писатели, должны для этого же писать хорошие книги и не писать плохих.

Я не хочу никого обижать, каждый понимает только большую человеческое добро. В некотором смысле, в некотором государстве думают, что можно хорошо и честно воспитать ребят, удачный пример. А мы, писатели, должны для этого же писать хорошие книги и не писать плохих.

А потом уж, рассказал вот это конкретное и для меня главное, я обратю внимание на способность рассуждать и советовать.

Я не хочу никого обижать, каждый понимает только большую человеческое добро. В некотором смысле, в некотором государстве думают, что можно хорошо и честно воспитать ребят, удачный пример. А мы, писатели, должны для этого же писать хорошие книги и не писать плохих.

Артист Борис Оленин прочел по радио отрывок из моей книги, в котором рассказывалось о Наде Смоленской. И вот в отделе

Вторая книга «Нашего современника»

Наука и технике посвящен очерк В. Орлова «Россия атомная». В разделе публицистики — заметки В. Кузнецова о полемическом искусстве В. И. Ленина, очерк В. Канторовича, посвященный проблемам градостроительства, и заметки Н. Виталинского о домашнем нигилизме умыты, большие люди подают ребятам плохие, беспризванные примеры поведения. Как часто склоняются перед детьми чужие, враждебные афоризмы, вроде таких, например, «истина в вине», «моя хата с краю», — имя им логон, этим откровениям.

Из заметки Г. Фиша «По южной Финляндии» и А. Авдеева «Путь через Гоби».

Кроме того, в альманахе — статья В. Шепелева о проблеме развития советского очерка, несколько писательских писем, объединенных в разделе «По дорогам шестой пятилетки», статьи А. Филатова, И. Пиняева и С. Голованова.

понимающим добро по-своему, по-коммунистически, вместе с миллиардами простых трудающих людей на земле такое воспитание кажется неправильным, лживым по всему своему существу.

Людям, как говорили раньше, свойственно ошибаться. Но, совершая ошибки, люди как-то стремятся их исправить. В мире мало найдется людей, которые бы публично и во всем сознании, прямо заявили бы о том, что добро не нужно любить, что в мире должны голодать бедняки, умирать больные, должны перестать смеяться дети. Думается мне, что отцы и матери, кто бы они ни были по партийной принадлежности, по своему мировоззрению: лейбористы или коммунисты, консерваторы или республиканцы, — все-таки любят своих детей и стараются сделать их жизнь лучше. И, может быть, стоит и еще раз подумать вот об этом огромном плацдарме, на котором можно встретиться людям, не держа за пазухой камни. Ведь оно же существует в мире — большое общечеловеческое усилие: сделать жизнь детей спокойной и ясной. Стала быть, существует еще одна возможность договориться о главном, ибо главное в защите детей — это защита их от ужасов войны, от предреволюционной и бесмыслицы гибели. Вот это главное, первое, что надо понять в этот день всем вместе, и не только в этот день, но и в последующие за ним дни.

От многое плохого, больного нужно защищать ребят. Надо защищать их от болезней, и вовеки будет славен подвиг человека, открывшего своему недавно и обзаведшегося в какой-то мере вирус страшной детской болезни — полиомиелита. Надо защищать всех детей от страшной зловредности книг и кинофильмов. В начале века нам, маленьким ребятам, отцы и матери в дни праздников подсовывали под подушки тогдашние лубочные трехкопеечные «бестселлеры», сказки про Бову-Бородавицу и Ивана-Царевича. Это были не акты какие произведения искусства, но тот же Бова, рубивший у логотипа зверя по три головы сразу, прорубал в нас добрые чувства, учил мужеству. А малолетние герои именитых американских комиксов ради сильного ощущения испытывают на своих товарищах и подругах скорострельные автоматы Томпсона. Да, и от комиксов от автомобилей детей надо защищать.

Артисты картины как бы предлагают зрителю: давайте полистаем страницы ненаписанной повести об электрификации СССР. Следом за Волжской — Каширской, Шатурской станции. Ток пошел в Москву, Тулу, Серпухов.

Сыбаются планы «кремлевского мечтателя», как говорят о Ленине Уэллс. Фильм повествует о строительстве Днепровской гидроэлектростанции, о новых станциях в стране, о строительстве Волго-Донского канала, о каскаде электростанций на Волге...

...Перед нами документальные ки-

СОВЕТСКИЕ КИНОЖУРНАЛИСТЫ

— Когда-нибудь, возможно, в этом же зале, вновь соберутся люди, чтобы послушать рассказ о новых, еще более грандиозных работах по электрификации страны. И, может быть, он начнется вот с этих кадров строительства Братской ГЭС, как мы повелили наш рассказ от берегов Волхова сюда, Падунскому порту Ангары.

Этими словами заканчивается интересный документальный фильм о росте энергетики в Советском Союзе — «От Волхова к Ангаре», созданный И. Гореликом и Т. Золотаревым в содружестве с режиссерами С. Гурьевым и Н. Соловьевой.

Повествование начинается с тяжелых дней 1920 года. Кадр за кадром фильм рассказывает о возрождении хозяйства, разрушенного двумя войнами. Вот на одном снимке Ленин беседует об электрификации страны с Гербертом Уэллсом. И следом — выдержки из книги «Россия во мгле», которую издал Уэллс по приезде на родину: «Можно ли вообразить более смелый проект в обширной плоской стране, с бесконечными лесами и нетронутыми мухоморами?.. Я лично ничего подобного представить себе не могу!».

...Перед нами документальные ки-



Оператор С. Коган ведет съемку во время охоты на китов

ПИСЬМА В РЕДАКЦИЮ

Затянувшийся «сюжет»

Но каждый год, когда подходит время набора студентов на кинодраматуру, неизменно всплывает интересный фрагмент, чрезвычайно прост: несколко лет назад в Министерстве высшего образования составлялся список профессий специалистов, выпускавшихся советскими вузами.

Неизвестно, был ли сотрудник, составлявший этот список, чрезвычайно утомлен или просто никогда не слышал о том, кто является автором фильмов, но, так или иначе, при перепечатке документа выпала специальность кинодраматура.

Разумеется, небрежность сотрудника министерства не смогла повлиять на деятельность советской кинематографии. Пропажа неизвестно каким образом осталась незамеченной, и Министерство культуры не знает, что это за специальность кинодраматура.

И каждый год, преодолевая все эти неизвестные препятствия, жизнь находит обходные пути, и прием сценаристов продолжается. Но все это дается дорогой ценой: сценаристам приносится значительно меньшее, чем надо, и притом за счет контингента других факультетов.

Скорее опять наступает время приема. И снова даётся знать затянувшаяся экспозиция неизвестно как и почему возникшего «сюжета». Не пора ли завершить этот «сюжет»? Не пора ли Министерству высшего образования положить конец блокадному «недоразумению», которое мешает нормальному подготовке кадров кинодраматуров?

Зав. кафедрой кинодраматуры ВГИК проф. В. Туркин. Члены кафедры: И. Вайфельд, К. Виноградская, Е. Габрилович, А. Каплер, Н. Крюченков, В. Лесин, И. Маневич, С. Фрейлих, В. Юнаковский.

Увековечить память С. И. Танеева

25 ноября 1956 года исполняется сто лет со дня рождения великого русского музыканта Сергея Ивановича Танеева. Задуги С. И. Танеева в истории русской музыкальной культуры огромны. Он был выдающимся композитором и исполнителем, крупнейшим ученым и глубоким теоретиком, превосходным педагогом и прогрессивным общественным деятелем.

Настоящим письмом мы, группа учеников, соратников и почтителей С. И. Танеева, хотим обратить внимание общественности на то, что необходимо ускорить начало подготовки к его юбилею.

Прежде всего нас волнует вопрос об изданном трудах С. И. Танеева. До сих пор не было организовано его собрание, состоящее из полного собрания его сочинений. Поэтому следует приступить как можно скорее к изданию полного академического собрания сочинений великого соотечественника. Нужно также переделать ряд отдельных произведений композитора, ставших библиографической редкостью, а именно: кантуту «Иоанн Дамаскин» (партитуру и клавир), кантуту «По прочтении псалма» (клавир), оперу «Орестея» (клавир), хоры — опуск 27 и 35-й полностью (партитуры). Из книг Танеева совершенно необходимо переиздать «Подвижной контрапункт строгого письма» и «Учение о каноне».

Настоящим письмом мы, группа учеников, соратников и почтителей С. И. Танеева, хотим обратить внимание общественности на то, что необходимо ускорить начало подготовки к юбилею.

Библиотека Московской государственной консерватории имени П. И. Чайковского издаст к 100-летию Танеева «Собрание сочинений» в 12 томах. Тома, посвященные памяти Танеева, будут изданы в Москве из Владимира и прожил там около 23 лет. Здесь у С. И. Танеева постоянно выдавали Н. Г. Рубинштейн, П. И. Чайковский, А. С. Аренский, Н. Л. Каинский, А. И. Зилиты и др. Принадлежавшие Серге

БОЛЬШЕ СМЕЛОСТИ, БОЛЬШЕ ДЕРЗАНИЙ!

Бажда прочитанная книга подлинной лирики — это всегда еще одно близкое знакомство с хорошим человеком, еще одна жизнь, внезапно соприкоснувшаяся с твоей и чем-то обогатившая твою. Трудно разыскать на карте Советского Союза воспетую армянским поэтом Амо Сагианом горную речку Воротан, да и мало кто знает о ее существовании. И вдруг эта речка входит в твой духовный мир наряду с какой-нибудь памятной с детства Ольховой или Мечеткой и тоже становится родной, потому что рассказал тебе о ней человек, не без оснований претендующий на душевную близость с читателем.

Амо Сагиан пишет уже больше десяти лет, и в Армении его хорошо знают по многочисленным сборникам стихов, из которых два переведены на русский язык. Но по-настоящему русский читатель познакомится с его творчеством только теперь, когда прочтет книгу избранной лирики Амо Сагиана «На высотах». Книга эта не громкая, но правдивая, скромная, задушевная. Откровенность в ней целомудрена, искренность не назойлива, мягкость безыскусственна. Автор никогда не фильтрует своих чувств, не становится в не свойственные ему позы, не стремится обратить на себя внимание нарицано-аффектной метафорой или широковещательной декларацией.

Лирический герой сборника раскрывает перед нами свой характер в различных душевных обстоятельствах. Иногда это советский воин, отваженный войной от родного очага и уносящийся мысленно туда, в древнюю и молодую страну Нарии, за счастье которой он сражается. Иногда он показывает позитив как гражданин социалистического отечества, преданный идеям интернационального братства и дружбы народов, радующий успехам своей Армении, своего могучего Советского государства. Иногда — тоскующий в разлуке влюбленный, размыкающий о сложности и превратности чувства, которое доставляет людям столь же страданий и счастья. И, наконец, еще — человек, который в зрелом возрасте посетил край своего детства и с смешанным чувством оправданного превосходства и неизъяснимой грусти соотносит наивность с минувшим.

Эта последняя тема выражена в стихах Амо Сагиана с наибольшим лиризмом. Здесь у него много удач, и в частности

Амо Сагиан. «На высотах». Ереван. Академия наук Армянской ССР. 1956. Под редакцией С. Шервинского.

Ванн ГРИГОРИЯН

Меня зовут

Сияет солнце круглый день,
Трепещут листья, бродит тень,
Ручьи спешат, журчат, поют...
Наверное, меня зовут!

В саду резвится девочка,
Кипит веселая игра,
Там шум и гомон, смех и гуд...
Не слышите? Меня зовут!

Шумят широкие реки,
И горы смотрят свысока,
А в недрах их багряство руд...
Не слышите? Меня зовут!

Стоит старушка у крыльца,
Глаз не склону с ее лица,
И люди сына узнают...
Не слышите? Меня зовут!

Куда ни гляну, все родня,
И все поет, зовет меня,
Все близко, дорого мне тут...
Иду, иду, меня зовут!

Перевод с армянского
С. МАР

История и народ

Исторический роман — один из наиболее развитых жанров армянской художественной прозы. Основоположником исторического романа, как и армянского романа вообще, был великий просветитель Хачатур Абоян. Его роман «Раны Армении», остававшийся по своему образу письма неповторимым явлением в армянской прозе XIX века, дал направление дальнейшему развитию этого жанра.

Во второй половине прошлого столетия классики Раффи, Мурзан и другие выпустили несколько исторических романов высокого художественного уровня и создали прочные традиции, мimo которых не может пройти сейчас ни один серьезный романист, работающий над материалом армянской истории.

«Вардананк» Деника Демирчяна (он впервые выпущен сейчас на русском языке) стоит в этом славном ряду.

Историческое прошлое армянского народа — это страницы героических событий, постоянной борьбы народа против своих и иноземных угнетателей. История Армении изобилует национально-освободительными войнами, примерами самоотверженности в исполнении долга перед народом и страной. Одной из таких славных страниц была война 450—451 года против персидских деспотов, известная под называнием «войны вардананков». «Вардананк» — в русском переводе означает вардановцы, сторонники и соратники Вардана Мамикона, спасателя — предводителя армянских войск.

В прошлом независимое, сильное государство Армения в 387 году была разграблена между Персией и Византией. Всю Восточную Армению отошла по этому соглашению к Персии, потеряв свою политическую независимость. Народ стал перед опасностью потери своего языка, своей культуры, перед реальной опасностью национальной ассимиляции.

Деник Демирчян. «Вардананк». Исторический роман. Перевод А. Тадеевской. М., 1956 г.

ВАРДАНАНК



А. АРШАРУНИ

Персидские захватчики с каждым годом все больше и больше угнетали основную массу армянского народа — крестьянство. Дворянство и духовенство были лишены значительной части своих привилегий. Персидский царь требовал отречения от христианства. Недовольство религием, установленным персидскими властями при поддержке некоторых перешедших на сторону персов нахарarov — удельных владельцев армянских провинций, ширилось, становилось всеобщим, перерастало в национально-освободительную войну.

26 мая 451 года произошло сражение при Аварайре, где с персидской стороны участвовала армия вдвое тысячу воинов, с армянской — шестьдесят пять тысяч.

Сражение носило ожесточенный характер:

на поле битвы остались военачальники,

руководитель армян, племянный патрист

Вардан Мамиконян и многие из его храбрых соратников. Армяне потерпели поражение, но борьба народа против иноземных захватчиков продолжалась.

Это отчуждение понимает Вардан, об этом

думает и персидский царь, для которого

вопросы религии есть лишь повод для развязывания опустошительной войны;

об этом же говорят и в народе. Деник Демирчян в убедительных, запоминающихся

образах показывает национально-освободительный характер войны, в которой народ является главным героем, решавшим свою судьбу.

Тем более далек автор от концепции,

согласно которой война вардановцев

всего лишь своего рода «Фронта»,

вспышка некоторых нахарarov против

персидского двора.

Главная мысль романа: без народа ничто

ничего не произойдет.

В историческом сражении армян против

персидской армии, состоявшемся в 451 году,

все было на сто процентов на стороне

армян, а не персов.

Вардан Мамиконян и его соратники

стали героями, а персы — врагами.

Вардананк — это не просто исторический роман, это книга о национально-освободительной войне, о борьбе народа за свою независимость.

Вардананк — это книга о том, что

если ты хочешь выиграть, то тебе

нужно быть лучше, сильнее, умнее

и храбрее, чем твой враг.

Вардананк — это книга о том, что

если ты хочешь выиграть, то тебе

нужно быть лучше, сильнее, умнее

и храбрее, чем твой враг.

Вардананк — это книга о том, что

если ты хочешь выиграть, то тебе

нужно быть лучше, сильнее, умнее

и храбрее, чем твой враг.

Вардананк — это книга о том, что

если ты хочешь выиграть, то тебе

нужно быть лучше, сильнее, умнее

и храбрее, чем твой враг.

Вардананк — это книга о том, что

если ты хочешь выиграть, то тебе

нужно быть лучше, сильнее, умнее

и храбрее, чем твой враг.

Вардананк — это книга о том, что

если ты хочешь выиграть, то тебе

нужно быть лучше, сильнее, умнее

и храбрее, чем твой враг.

Вардананк — это книга о том, что

если ты хочешь выиграть, то тебе

нужно быть лучше, сильнее, умнее

и храбрее, чем твой враг.

Вардананк — это книга о том, что

если ты хочешь выиграть, то тебе

нужно быть лучше, сильнее, умнее

и храбрее, чем твой враг.

Вардананк — это книга о том, что

если ты хочешь выиграть, то тебе

нужно быть лучше, сильнее, умнее

и храбрее, чем твой враг.

Вардананк — это книга о том, что

если ты хочешь выиграть, то тебе

нужно быть лучше, сильнее, умнее

и храбрее, чем твой враг.

Вардананк — это книга о том, что

если ты хочешь выиграть, то тебе

нужно быть лучше, сильнее, умнее

и храбрее, чем твой враг.

Вардананк — это книга о том, что

если ты хочешь выиграть, то тебе

нужно быть лучше, сильнее, умнее

и храбрее, чем твой враг.

Вардананк — это книга о том, что

если ты хочешь выиграть, то тебе

нужно быть лучше, сильнее, умнее

и храбрее, чем твой враг.

Вардананк — это книга о том, что

если ты хочешь выиграть, то тебе

нужно быть лучше, сильнее, умнее

и храбрее, чем твой враг.

Вардананк — это книга о том, что

если ты хочешь выиграть, то тебе

нужно быть лучше, сильнее, умнее

и храбрее, чем твой враг.

Вардананк — это книга о том, что

если ты хочешь выиграть, то тебе

нужно быть лучше, сильнее, умнее

и храбрее, чем твой враг.

Вардананк — это книга о том, что

если ты хочешь выиграть, то тебе

нужно быть лучше, сильнее, умнее

и храбрее, чем твой враг.

Вардананк — это книга о том, что

если ты хочешь выиграть, то тебе

нужно быть лучше, сильнее, умнее

и храбрее, чем твой враг.

Вардананк — это книга о том, что

если ты хочешь выиграть, то тебе

нужно быть лучше, сильнее, умнее

и храбрее, чем твой враг.

Вардананк — это книга о том, что

С сердечным приветом

Дорогой Лев Кассиль, прочтите это письмо, я чую необходимость спрятаться куда-нибудь, чтобы дать себе отчет, заслуживаю ли я его. Конечно, я должен и счастлив тем, что ты высказываешь мне свое уважение и дружеские чувства и что советские дети оказали такой прием моим сказкам и стихам. Но ставить Чиполлино в один ряд с Робинзоном Крузо и бароном Мюнхгаузеном — это, по-моему, нечестно.

Много чересчур. Я принимаю это, как поклонение, надеясь, что когда-нибудь мне удастся написать что-нибудь стоящее. Я не говорю — равное тем великим страницам, но по крайней мере заслуживающее скромного места на последней полке, где, без чрезмерных притязаний и не отнимая ни у кого места, я мог бы терпеливо ждать читателя-судью.

Но довольно говорить обо мне. В своем письме говорится о стольких вещах, которым можно позавидовать. Разумеется, я говорю о братской, дружеской зависти: к вашим детям, предмету стольких забот и являющимся хозяевами своей судьбы, к вам, писателям и деятелям культуры, поддерживавшим живое и постоянное общение с вашими читателями, даже с маленькими, и в этом черпая силу для своей работы.

Сейчас, когда я пишу тебе, у нас проходит предвыборная кампания*, и, естественно, антисоветские настроенные элементы звонят во все колокола. В этом разном голосом концерте «блойкой колокол», тот, что всегда басит без умолку, звонит о вашем «варварстве». Если бы я мог оплатить одному из таких лиц поездку в СССР, я с удовольствием взял бы его за ухо и перенес на десять минут, всего только на десять минут, в группу советских детей, в школу или Дом пионеров, в детскую библиотеку или детский театр, либо просто на одну из московских площадей. — А ну-ка, звони, слушай, смотри, как эти «варвары» воспитывают своих детей, как приучают их самостоятельно думать, иметь собственное мнение и защищать его, проявляя свой критический дух, быть «гражданами с правами и обязанностями уже со школьной скамьи».

Я уверен, что звонарь умер бы от стыда. И знаешь, что больше всего пристыдило бы его? Атмосфера открытого чувства дружбы и братства, в которой он оказался бы. Потому что вы учите ваших детей, что каждый человек — друг и что «мир» — самое прекрасное слово в мире...

С сердечным приветом, дорогой Лев, дружеский привет чудным советским детям.

Джани РОДАРИ

С. БАБАЕВСКИЙ,
собственный корреспондент
«Литературной газеты»

Если вы поедете в село, на юг или на север Китая, вы увидите там обычных деревенских ребят, таких же, как везде — шустрых, шаловливых. Одеть они просто, как говорится, «кто во что горазд». И пока к вам подойдут взрослые, гурьба шумливой детворы сразу же преградит вам путь — не пройти!

Тут и караулы лет трех — кто в коротенькой рубашонке, кто в штанах — помочь крест-накрест; кто чубатый, кто стрижений, а кто и бритоголовый — на макушке кустился тональная косичка, — ну, точь-в-точь хрупкий запорожец с оселем на голове, да и только! Тут и пионеры и школьники. Как и полагается старшим, они выступают вперед — горят галстуки. А лица у всех сосредоточены, любознательны. Кажется, все дети похожи друг на друга. С первого взгляда, и в самом деле, трудно сказать, кто тут малыш, а кто девочка: у всех тот же разрез глаз и те же пухлые щеки; у всех же полосатые или цветистые штанишки, кротенькие курточки; те же глянцевитые черные волосы — разница разве только в том, что у девочек-школьниц на голове либо торчат кудыческие косички и бантами, а у старших мальчиков ровным срезом спадают на лоб чопки.

Как и у нас, в Китае государство, Коммунистическая партия окружают детей большой заботой. Из года в год увеличивается число детских яслей и садов, родильных домов и детских больниц, школ и пионерских лагерей, — так все и должно быть, и к этому привыкли. Считается обыденным тот факт, что только за шесть лет народный Китай дал своим маленьkim гражданам столько, сколько они не получали за многие столетия.

Если правильно, что забота о детях начинается с государственного бюджета, то следует сказать: только за пять лет в 28 раз возросли расходы на обучение и воспитание детей. Да о свободождении детского врача, акушера бывали только в домах богачей. Ныне же 60 тысяч новых открытых родильных домов работает более трехсот тысяч акушерок. Раньше на всю страну имелось 190 детских яслей частных владельцев; теперь же детские ясли, сады есть на многих заводах, фабриках, в учреждениях, сельских кооперативах. Раньше дети бедняков не учились, а теперь в 510 тысячах начальных школ детей обучается более 50 миллионов. Лет шесть назад дети не знали, что такое детский пионер или детский санаторий, пионерский лагерь или детский кинотеатр, научная станция для ребят или свое детское издательство. Теперь все это есть, хотя, конечно, их еще не хватает: в Китае одних только пионеров примерно 25 миллионов. В Шанхае пионерам отдан роскошный особняк какого-то пере��овавшего в Гонконг английского лорда. Особняк огромный, с множеством комнат и десятком простирающихся залов, где раньше устраивались балы.

Если правильно, что забота о детях начинается с государственного бюджета, то следует сказать: только за пять лет в 28 раз возросли расходы на обучение и воспитание детей. Да о свободождении детского врача, акушера бывали только в домах богачей. Ныне же 60 тысяч новых открытых родильных домов работает более трехсот тысяч акушерок. Раньше на всю страну имелось 190 детских яслей частных владельцев; теперь же детские ясли, сады есть на многих заводах, фабриках, в учреждениях, сельских кооперативах. Раньше дети бедняков не учились, а теперь в 510 тысячах начальных школ детей обучается более 50 миллионов. Лет шесть назад дети не знали, что такое детский пионер или детский санаторий, пионерский лагерь или детский кинотеатр, научная станция для ребят или свое детское издательство. Теперь все это есть, хотя, конечно, их еще не хватает: в Китае одних только пионеров примерно 25 миллионов. В Шанхае пионерам отдан роскошный особняк какого-то пере

движения коммунизма. Ныне налилось множество комната и десятком простирающихся залов, где раньше устраивались балы.



Дети Примавалле — предметы Рима, где живут итальянские трудящиеся и гденица гнездится чуть ли не в каждом доме.

Снимок из газеты «Уинта»

ДЕТИ КИТАЯ

Забота народа о ребенке стала в стране делом повседневным, обычным, будничным. Но трудно сразу, в какие-то пять-шесть лет, удовлетворить растущие запросы многомиллионной юной армии. Поэтому еще не все дети ходят в школу и далеко не все знают, что такое дворец пионеров или детский сад. Где-нибудь в отдаленной горной деревушке или на гуляющих по рекам диконах детей живут без всего этого. Таких речных жителей, в частности, много в Кантоне — крупном промышленном и культурном центре. А есть ли в Кантоне детские сады? Есть, их много. В одном из них дети показывают свой кукольный театр. Куклы сделаны руками детей, ими же исполняются и роли. Я смотрел забавную сценку о злой лисице и добром зайце с овощами — или в одинокую или гурьбу, взвинувшись за руки. На лестничных площадках, в простирающихся залах, где идет торговля, маленькие китайцы заводят такие шумные игры, подымают такой развеселый крик и смех, что покупатели и продавцы только разводят руками и улыбаются.

Ханькоу, крупном торговом городе на берегу Янзы, такого рода развлечения устраиваются прямо на улицах и особенно в вечернее время. В Ханькоу дома высокие, стоят они тесно, и узкие улички напоминают ущелья. Когда начинает смеркаться, «ущелья» наполняются таким разномысльным шествием, что кажется: весь город — один только дети.

Понятно, что отец и мать жалуют своих малолетних детей, как это делают решительно все матери и отцы на всей планете. Но жалость, как правило, не смешивается с баловством иличиной. Родители не повторяют малышам излишним вниманием и нечужой опаской. Меньше капризов и слез. С самого раннего возраста, когда ребенок становится на ноги, в нем воспитывается самостоятельность, умение обходиться без посторонней помощи. Рано прививается ему и любовь к труду. Дети занимаются делом посильным и полезным: кто собирает в корзинки сухой буряк на полях, кто помогает матери по хозяйству или прядет и сшивает белье.

Отец и мать с утра берутся за весла. Дети тут же. У старших за плечами привязаны куски пробкового дерева — на тот случай, если ребенок ненароком оступится и упадет в реку. Самый же младший посанен в надежное место матери за плечи, как птенец в гнезде. Мать наклоняется над веслами, а за спиной у нее покачивается ребенок — или спит или смотрит на реку. Я спросил у кантонцев, разве нельзя положить мальца в лодку, чтобы он не начался у матери за спиной?

— А ему там хорошо, лежит себе, покачивается и смотрит по сторонам, — последовал ответ. — И мать спокойна...

Часто любовь к детям носит такие

черточки и штрихи, которые бытуют, пожалуй, только в Китае. Шумливая вата, например, с согласия взрослых может бегать, играть всюду, где ей вздумается. В самом крупном университете Пекина всегда полны-полно дошли до Пекина. Они приходят сюда с улицы — или в одинокую или гурьбу, взвинувшись за руки. На лестничных площадках, в простирающихся залах, где идет торговля, маленькие китайцы заводят такие шумные игры, подымают такой развеселый крик и смех, что покупатели и продавцы только разводят руками и улыбаются.

Ханькоу, крупном торговом городе на берегу Янзы, такого рода развлечения устраиваются прямо на улицах и особенно в вечернее время. В Ханькоу дома высокие, стоят они тесно, и узкие улички напоминают ущелья. Когда начинает смеркаться, «ущелья» наполняются таким разномысльным шествием, что кажется: весь город — один только дети.

Мальчик Пит лишен опеки взрослых и гувернанток. Но его окружают простирающиеся, внимательные люди, умеющие разговаривать с ребенком доброжелательно и с хорошим юмором, без всякого скованья и обидной снисходительности, всевремя и в то же время, словно играя. Неудивительно поэтому, что почти каждая из непрописанных шалостей Пита обирается для него (а значит, и для читателей) жизненным уроком, наглядно говорящим не только о полезности, но и о радости труда, не только о важном значении, но и о настойчивой снисходительности дружбы, а также о многом другом, из чего складывается нравственное воспитание ребенка. Это было очень хороший день», «Это был очень хороший день», — так заканчивается каждый из рассказов, утверждающих радостное, ясное, творческое восприятие ребенком жизни, бесконечно чуждое «атомному психозу» и истерики комиков.

У английской литературы для детей — давние и добрые традиции. Эти традиции с достоинством подчеркивают «Маленькие рассказы о маленьком Пите» Лейли Берг, начатые в живом и непринужденном переводе О. Образцовой. Но опубликованные рассказы не исчерпывают всего содержания талантливой книги английской писательницы. Поэтому наши юные читатели с нетерпением ждут, когда Детгиз закончит начатую им работу по подготовке отдельного издания, всей книжки.

... В деревне Горный Поток мы зашли в один домик. Посреди комнаты в ряд стояли два мальчика лет шести и восеми и одна девочка лет десяти. Мать присела на корточки и что-то называла детьми. Она продолжала говорить, не обращая на нас внимания. Дети стояли смирно, слушали наставление матери. Я попросил переводчика записать и передать ее слова. Переводчик улыбнулся и сказал:

— Тут же ничего такого интересного нет. Просто мать обучает своих детей, как надо им жить.

И все же перевод был сделан.

Он гласил: «Без дела, дети, жить нельзя... Все люди на земле трутся. И вы тоже помогайте отцу и матери, помогайте друг другу. Делайте все, что по вашим силам и по вашему разумению. Сумеете поднять камень, что лежит на посыпах, — возьмите его и отнесите с поля. Сможете нарывать травы для музы, — нарвите и принесите домой. Сумеете собирать сухой хворост, — собирайте. Если в доме нужна вода, возьмите кувшин и пойдите к источнику... И каждое такое материнское поучение заканчивалось, как куплет песни рефри: «Без дела, дети, жить нельзя».

Умная мать, золотые слова!

Пекин, май.

Проведенные круг чтения наших детей давно уже вошли в классические произведения английской литературы. Счет

идет на миллионы экземпляров! Нарядными перенесениями «Приключений Робинзона Круса» Дефо и «Путешествий Лемюэля Гулливера» Свифта — по триста тысяч томиков каждое! — начата новая детская «Библиотека приключений». Знакомство с маленьким Питом расширяется круг английских друзей самых юных читателей нашей страны новыми, сегодняшними именами.

В проводившиеся круг чтения наших детей вошли уже вошли классические произведения английской литературы. Счет

идет на миллионы экземпляров! Нарядными

перенесениями «Приключений Робинзона Круса» Дефо и «Путешествий Лемюэля Гулливера» Свифта — по триста

тысяч томиков каждое! — начата новая детская «Библиотека приключений». Знакомство с маленьким Питом расширяется круг английских друзей самых юных читателей нашей страны новыми, сегодняшними именами.

Все дело в том, чтобы к этому привыкли.

Рисунок художника Джастуса из американской книги «Миниатюлы стар»

Вестник «Холодной войны» не проигрывает может устоять перед напором сил, выступающих со стороны мира, за тесное сотрудничество между народами, за сосуществование. Ведь даже Уинстон Черчилль, который своей речью в Фултоне

призвал нас с помощью своих очаровательных кукол. Все люди похожи друг на друга, в какой бы стране они жили.

Если бы не отдельные политические лягушки, которые склоняют недоверие и разжигают ненависть, люди нашли бы путь к дружбе, тот самый путь, который показали нам вами.

Кат и Сюзанн Амард, благодаря за внимание, в свою очередь писали, что будущие годы покажут, какое большое влияние на развитие английского кукольного театра окажет пребывание в Англии Образцовой. Басел она возвещает театру «Буммы Хоггарт», где уже 20-й год появляется Марфин. Похождения Марфина, известные спектаклем «Бумм Хоггарт» и по телевизионным передачам, и составляют содержание рассказов, вошедших в маффиновскую разноцветную библиотеку.

... Всего два года назад английские артисты пригласили советских кукольников, привезших в Лондон из Москвы свои спектакли. После выступления Образцовой по телевидению к нему пришло несколько писем, основная мысль которых отлична выражена в письме, подписанном «Эллен из Лондона»:

«Вы не только заставили нас смеяться, но и учили нас с помощью своих очаровательных кукол. Все люди похожи друг на друга, в какой бы стране они жили.

Если бы не отдельные политические лягушки, которые склоняют недоверие и разжигают ненависть, люди нашли бы путь к дружбе, тот самый путь, который показали нам вами.

Мы знаем множество фактов благородного творческого влияния советского театра, и театра кукол в частности, на развитие искусства в целом.

Мы знаем, что английская дипломатия

упорно противится международному соглашению о разоружении. Характерно замечание, высказанное в «Нью-Йорк геральд трибюн» Маргаритой Хиггинс о том, что правительство США не заинтересовано сейчас в создании дружественной обстановки, ибо это «могло бы усиливать нацизм американского народа в пользу уменьшения американских вооруженных сил».

Желание сохранить туго набитые карманы побуждает монополистов настаивать на продолжении «холодной войны», на продолжении гонки вооружений. Редактор органа американских капиталистов — газеты «Джорнал оф коммерс» Льюис, выступая недавно в Сиракузах, повторил обычный тезис сторонников гонки вооружений, состоящий в том, что для развития американской экономики совершенно, мол, необходимо поддерживать «высокий уровень расходов на оборону». Обозреватель Хенсон Бодуин пишет, что укрепление американской армии не дадут. Взять хотя бы широкую разрекламированную идею придать НАТО характер не только военной организации, но также и организаций, заботящихся об экономическом прогрессе. Как выразился один из обозревателей, имея в виду создание «комитета трех», который должен изучить меры по укреплению НАТО, гора родила трех мышей..

Единственный альтернативой «холодной войны» и политики «с позиции силы» является политика мирного сосуществования.

Это начинает понимать в Вашингтоне. Но добрыми намерениями, говорят, вымощена дорога в ад. Одни только слова и декларации недостаточны. Мировая общественность с пристальным вниманием следит за дискуссией в Вашингтоне и будет приветствовать всякое реальное движение по другой дороге — дороге смягчения международной напряженности.

Монополии заинтересованы в сохранении высоких прибылей, сокращении выигрышных военных заказов. В полутора

годах, с 1946 по 1948, расходы на вооружения сократились на 25%.